

# DSDHH Sign Language Interpreter and Transliterater Directory

This list of sign language interpreters is for informational purposes only. The Department of Health and Human Services, Division of Services for the Deaf and the Hard of Hearing (DSDHH) does not endorse any particular interpreter. Inclusion on this list only verifies that the interpreter has opted to be listed and does possess a current North Carolina Interpreting/Transliterating License.

For questions, please contact the Interpreting Services Specialist in your area at: 919-859-8526 or 800-999-5737

## Raleigh Area

### Nationally Certified - Full License

| Name                    | County/City             | Phone Number | Email Address  |
|-------------------------|-------------------------|--------------|--|
| Janet Beattie           | Cumberland/Fayetteville | 910-987-3208 | <a href="mailto:janet_beattie@yahoo.com">janet_beattie@yahoo.com</a>           |
| Josee' A Hupp-Croteau   | Cumberland/Fayetteville | 910-977-1276 | <a href="mailto:aaid_faync@yahoo.com">aaid_faync@yahoo.com</a>                 |
| Jacqueline Brodsky      | Durham/Durham           | 919-451-5285 | <a href="mailto:jacquebrodsky@gmail.com">jacquebrodsky@gmail.com</a>           |
| Monica McGee            | Durham/Durham           | 919-475-8424 | <a href="mailto:monica.mcgee08@gmail.com">monica.mcgee08@gmail.com</a>         |
| Caterina Phillips       | Durham/Durham           | 919-451-3499 | <a href="mailto:caterinaphillips@gmail.com">caterinaphillips@gmail.com</a>     |
| Kim Wilson              | Durham/Durham           | 828-779-3764 | <a href="mailto:lovethatlucy@yahoo.com">lovethatlucy@yahoo.com</a>             |
| Amy Markin              | Durham/Durham           | 919-225-6131 | <a href="mailto:amyjmarkin@gmail.com">amyjmarkin@gmail.com</a>                 |
| Connie Jo Hutchinson    | Franklin/Louisburg      | 919-210-0072 | <a href="mailto:Conniejohutchinson@gmail.com">Conniejohutchinson@gmail.com</a> |
| Ashley Lombardi         | Harnett/Erwin           | 910-728-1475 | <a href="mailto:ashleymcleod.718@gmail.com">ashleymcleod.718@gmail.com</a>     |
| Alexia Schwab           | Hoke/Raeford            | 937-902-3051 | <a href="mailto:alexiaschwab@gmail.com">alexiaschwab@gmail.com</a>             |
| Decie Shumate           | Johnston/Clayton        | 919-624-9970 | <a href="mailto:dbuckwalterp@aol.com">dbuckwalterp@aol.com</a>                 |
| Brian Tipton            | Johnston/Clayton        | 919-229-9788 | <a href="mailto:Tipton_brian@hotmail.com">Tipton_brian@hotmail.com</a>         |
| Jeffrey E. Trader       | Johnston/Clayton        | 919-607-4799 | <a href="mailto:jtrader42@gmail.com">jtrader42@gmail.com</a>                   |
| Lee Williamson          | Johnston/Clayton        | 252-292-2598 | <a href="mailto:williamson.lee.m@gmail.com">williamson.lee.m@gmail.com</a>     |
| Martha Ellis Williamson | Johnston/Clayton        | 919-649-1681 | <a href="mailto:marthterp@nc.rr.com">marthterp@nc.rr.com</a>                   |
| Natalie Carroll         | Johnston/Clayton        | 919-631-6098 | <a href="mailto:njterp12@gmail.com">njterp12@gmail.com</a>                     |
| Ann James Bridgers      | Johnston/Kenly          | 252-205-0825 | <a href="mailto:ajrb@hotmai.com">ajrb@hotmai.com</a>                           |
| Kristina K. Howe        | Johnston/Princeton      | 919-273-2714 | <a href="mailto:kristinahowe@hotmail.com">kristinahowe@hotmail.com</a>         |
| Charles L. Lynch Jr.    | Nash/Rocky Mount        | 252-801-5075 | <a href="mailto:Charleslynch2@me.com">Charleslynch2@me.com</a>                 |

**Nationally Certified - Full License (continued)**

|                           |                     |              |  |
|---------------------------|---------------------|--------------|--|
| <b>Mary-Beth Brown</b>    | Orange/Hillsborough | 434-960-6782 | <a href="mailto:mbj.brown10@gmail.com">mbj.brown10@gmail.com</a>                     |
| <b>Karen Whittingham</b>  | Person/Roxboro      | 919-619-3929 | <a href="mailto:whittinghamkaren@hotmail.com">whittinghamkaren@hotmail.com</a>       |
| <b>Nicole Fox</b>         | Wake/Cary           | 919-208-5777 | <a href="mailto:foxterp@me.com">foxterp@me.com</a>                                   |
| <b>Linda Willis</b>       | Wake/Cary           | 919-762-2131 | <a href="mailto:willisd@yahoo.com">willisd@yahoo.com</a>                             |
| <b>Liz Belk Robertson</b> | Wake/Fuquay-Varina  | 919-413-7480 | <a href="mailto:lizmed@msn.com">lizmed@msn.com</a>                                   |
| <b>Karen S. Magoon</b>    | Wake/Garner         | 919-413-2379 | <a href="mailto:ksmcoda@gmail.com">ksmcoda@gmail.com</a>                             |
| <b>Erika Stucker</b>      | Wake/Garner         | 919-830-0908 | <a href="mailto:funnye@aol.com">funnye@aol.com</a>                                   |
| <b>Monica Baron</b>       | Wake/Morrisville    | 919-208-1747 | <a href="mailto:monicabaron1@hotmail.com">monicabaron1@hotmail.com</a>               |
| <b>Pamela Barnett</b>     | Wake/Raleigh        | 919-747-9604 | <a href="mailto:pbrntt@yahoo.com">pbrntt@yahoo.com</a>                               |
| <b>Kathy Beetham</b>      | Wake/Raleigh        | 919-614-4016 | <a href="mailto:kathybeetham@gmail.com">kathybeetham@gmail.com</a>                   |
| <b>Jessica Bliss</b>      | Wake/Raleigh        | 585-944-3848 | <a href="mailto:jclarkterp@gmail.com">jclarkterp@gmail.com</a>                       |
| <b>Grace Bullen</b>       | Wake/Raleigh        | 919-247-6426 | <a href="mailto:gracesved@aol.com">gracesved@aol.com</a>                             |
| <b>Caryn Cook</b>         | Wake/Raleigh        | 919-723-8792 | <a href="mailto:misscookie78@gmail.com">misscookie78@gmail.com</a>                   |
| <b>Bridget S. Delacy</b>  | Wake/Raleigh        | 708-278-8661 | <a href="mailto:Bridget.Delacy@gmail.com">Bridget.Delacy@gmail.com</a>               |
| <b>Sarah Ferguson</b>     | Wake/Raleigh        | 919-757-2385 | <a href="mailto:sarah.Elaine.ferguson@gmail.com">sarah.Elaine.ferguson@gmail.com</a> |
| <b>Fereshteh Irani</b>    | Wake/Raleigh        | 240-899-6505 | <a href="mailto:fereshtehi@hotmail.com">fereshtehi@hotmail.com</a>                   |
| <b>Stephanie Johnson</b>  | Wake/Raleigh        |              | <a href="mailto:Stephanie_Johnson1@hotmail.com">Stephanie_Johnson1@hotmail.com</a>   |
| <b>Ginny Moorefield</b>   | Wake/Raleigh        | 919-368-1906 | <a href="mailto:ginny.moorefield@gmail.com">ginny.moorefield@gmail.com</a>           |
| <b>Toma Pickett</b>       | Wake/Wake Forest    | 585-671-1300 | <a href="mailto:toma.pickett@gmail.com">toma.pickett@gmail.com</a>                   |
| <b>Sandra Paris</b>       | Wake/Wake Forest    |              | <a href="mailto:morebooks2read@hotmail.com">morebooks2read@hotmail.com</a>           |
| <b>Robin Lea Dailey</b>   | Wake/Wake Forest    | 919-845-0232 | <a href="mailto:robinldailey@aol.com">robinldailey@aol.com</a>                       |
| <b>Tammie M. Hayes</b>    | Wake/Wake Forest    | 919-556-4050 | <a href="mailto:tammlee@juno.com">tammlee@juno.com</a>                               |
| <b>Ben King</b>           | Wake/Wake Forest    | 919-649-9570 | <a href="mailto:iw@interpretingworks.com">iw@interpretingworks.com</a>               |
| <b>Tanya Jackson</b>      | Wayne/Goldsboro     | 919-920-0710 | <a href="mailto:interpreteraf@gmail.com">interpreteraf@gmail.com</a>                 |
|                           |                     |              |  |
|                           |                     |              |  |
|                           |                     |              |  |

## Nationally Certified Deaf Interpreters - Full License

| Name                     | County/City             | Phone Number | Email Address  |
|--------------------------|-------------------------|--------------|--|
| None listed at this time |                         |              |  |
| Full License             |                         |              |  |
| Name                     | County/City             | Phone Number | Email Address  |
| Karen Conquy             | Cumberland/Fayetteville | 910-864-5160 |  |
| Joanne Leviner           | Cumberland/Hope Mills   | 910-429-4476 | <a href="mailto:joanneleviner@yahoo.com">joanneleviner@yahoo.com</a>       |
| Sandra L. Fox            | Wake/Apex               | 919-749-4653 | <a href="mailto:slfox1972@gmail.com">slfox1972@gmail.com</a>               |
| Sheila Craig             | Wake/Garner             | 919-327-0175 |  |
| Ken Benton II            | Wake/Knightdale         | 919-218-8241 | <a href="mailto:BigKB2@gmail.com">BigKB2@gmail.com</a>                     |
| Nanette Acree            | Wake/Raleigh            | 919-426-8074 | <a href="mailto:npacree@hotmail.com">npacree@hotmail.com</a>               |
| Keith Hood               | Wake/Raleigh            | 919-938-9151 | <a href="mailto:gordonkeithhood@gmail.com">gordonkeithhood@gmail.com</a>   |
| Pamela Hood              | Wake/Raleigh            | 919-938-9151 | <a href="mailto:happypamhood@gmail.com">happypamhood@gmail.com</a>         |
| Provisional License      |                         |              |  |
| Name                     | County/City             | Phone Number | Email Address  |
| Taylor Ofori             | Johnston/Clayton        | 984-664-0703 | <a href="mailto:ert.interpreting@gmail.com">ert.interpreting@gmail.com</a> |
| Abby Quick               | Johnston/Clayton        | 517-294-9560 | <a href="mailto:abbyquick3@gmail.com">abbyquick3@gmail.com</a>             |
| Takeiah Davis            | Wake/Holly Springs      | 919-895-8328 | <a href="mailto:kia021027@yahoo.com">kia021027@yahoo.com</a>               |
| Jennifer Banner          | Wake/Raleigh            | 919-274-0497 | <a href="mailto:jennifermbanner@gmail.com">jennifermbanner@gmail.com</a>   |
| Rachel Tyndall           | Wake/Raleigh            | 919-815-6238 | <a href="mailto:Lilu5871@aol.com">Lilu5871@aol.com</a>                     |
| Shameka C. Redmond       | Wake/Raleigh            | 919-805-4841 | <a href="mailto:meek06@aol.com">meek06@aol.com</a>                         |
| Zelissa Thomas           | Wake/Raleigh            | 240-578-1177 | <a href="mailto:zelissa.thomas@gmail.com">zelissa.thomas@gmail.com</a>     |

**Deaf Interpreters - Provisional License**

| <b>Name</b>   | <b>County/City</b> | <b>Phone Number</b> | <b>Email Address</b>   |
|---------------|--------------------|---------------------|--|
| Susan Cataldo | Wake/Garner        | 919-649-3654        | <a href="mailto:purpledaisy08@gmail.com">purpledaisy08@gmail.com</a> |